



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 996 547 957
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHINA WOK TAKE AWAY AS
Forretningsadresse: Lagårdsveien 127
4011 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Rolf Arne Jakobsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.04.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 02.06.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		4 686 731	4 516 470
Annen driftsinntekt			53 683
Sum inntekter		4 686 731	4 570 153
Kostnader			
Varekostnad		1 300 233	1 326 220
Lønnskostnad	1	2 232 817	2 270 355
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	71 820	103 613
Annen driftskostnad	4	742 353	685 121
Sum kostnader		4 347 224	4 385 310
Driftsresultat		339 507	184 843
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		10 225	14 816
Annen finansinntekt		5 293	4 534
Sum finansinntekter		15 518	19 350
Annen rentekostnad		347	1 018
Sum finanskostnader		347	1 018
Netto finans		15 171	18 332
Ordinært resultat før skattekostnad		354 678	203 175
Skattekostnad på ordinært resultat	7	78 229	45 222
Ordinært resultat etter skattekostnad		276 449	157 953
Årsresultat		276 449	157 953
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital		276 449	157 953
Sum overføringer og disponeringer		276 449	157 953



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	8	35 077	32 948
Sum immaterielle eiendeler		35 077	32 948
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	6	68 900	116 400
Sum varige driftsmidler		68 900	116 400
Sum anleggsmidler		103 977	149 348
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		67 913	68 805
Sum varer		67 913	68 805
Fordringer			
Kundefordringer	9	6 930	6 049
Andre fordringer		143 910	151 823
Sum fordringer		150 840	157 872
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	10	4 190 308	3 779 578
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		4 190 308	3 779 578
Sum omløpsmidler		4 409 060	4 006 255
SUM EIENDELER		4 513 037	4 155 603
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (1 000 aksjer à kr 100,00)	5, 11	100 000	100 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	11	3 787 632	3 511 183
Sum opptjent egenkapital		3 787 632	3 511 183
Sum egenkapital	11	3 887 632	3 611 183
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		58 549	59 950
Betalbar skatt	7	80 358	51 915
Skyldige offentlige avgifter		225 737	251 483
Annen kortsiktig gjeld		260 761	181 072
Sum kortsiktig gjeld		625 405	544 421
Sum gjeld		625 405	544 421
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 513 037	4 155 603



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 364066

Enheten

Organisasjonsnummer: 996 547 957
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHINA WOK TAKE AWAY AS
Forretningsadresse: Lagårdsveien 127
4011 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Rolf Arne Jakobsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.04.2022

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.05.2022

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 996 547 957
CHINA WOK TAKE AWAY AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		4 686 731	4 516 470
Annen driftsinntekt			53 683
Sum inntekter		4 686 731	4 570 153
Kostnader			
Varekostnad		1 300 233	1 326 220
Lønnskostnad	1	2 232 817	2 270 355
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	71 820	103 613
Annen driftskostnad	4	742 353	685 121
Sum kostnader		4 347 224	4 385 310
Driftsresultat		339 507	184 843
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		10 225	14 816
Annen finansinntekt		5 293	4 534
Sum finansinntekter		15 518	19 350
Annen rentekostnad		347	1 018
Sum finanskostnader		347	1 018
Netto finans		15 171	18 332
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat	7	78 229	45 222
Ordinært resultat etter skattekostnad		276 449	157 953
Årsresultat		276 449	157 953
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital		276 449	157 953
Sum overføringer og disponeringer		276 449	157 953



Organisasjonsnr: 996 547 957
CHINA WOK TAKE AWAY AS

BALANSE

Beløp i: NOK

	Note	2021	2020
--	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel	8	35 077	32 948
Sum immaterielle eiendeler		35 077	32 948

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontormaskiner,
ol.

Sum varige driftsmidler	6	68 900	116 400
-------------------------	---	--------	---------

Sum anleggsmidler		103 977	149 348
--------------------------	--	----------------	----------------

Omløpsmidler

Varer

Varer		67 913	68 805
Sum varer		67 913	68 805

Fordringer

Kundefordringer	9	6 930	6 049
Andre fordringer		143 910	151 823
Sum fordringer		150 840	157 872

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende	10	4 190 308	3 779 578
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		4 190 308	3 779 578

Sum omløpsmidler		4 409 060	4 006 255
-------------------------	--	------------------	------------------

SUM EIENDELER		4 513 037	4 155 603
----------------------	--	------------------	------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital (1 000 aksjer à kr 100,00)	5, 11	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	11	3 787 632	3 511 183
Sum opptjent egenkapital		3 787 632	3 511 183



Sum egenkapital	11	3 887 632	3 611 183
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		58 549	59 950
Betalbar skatt	7	80 358	51 915
Skyldige offentlige avgifter		225 737	251 483
Annen kortsiktig gjeld		260 761	181 072
Sum kortsiktig gjeld		625 405	544 421
Sum gjeld		625 405	544 421
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 513 037	4 155 603



Organisasjonsnr: 996 547 957
CHINA WOK TAKE AWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Varebeholdninger Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført. Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investerings verdi i balansen. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2020 til 2021.



Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Note

1

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1886005.00	1938929.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	279146.00	263184.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	37048.00	41630.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	30618.00	26611.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2232817.00	2270354.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>



Noter 2021

CHINA WOK TAKE AWAY AS

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2020 til 2021.



Note 1 - Lønnskostnader etc

	2021	2020
Lønn	1 886 005	1 938 929
Arbeidsgiveravgift	279 146	263 184
Pensjonskostnader	37 048	41 630
Andre ytelser	30 618	26 611
Sum	2 232 817	2 270 354

Note 2 - Obligatorisk tjenstepensjon

Virksomheten er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Gjeldende pensjonsordning oppfyller kravene etter loven.

Note 3 - Ytelser til ledende personer

	Lønn	Pensjonsforpliktelse	Annen godtgjørelse
Ytelser til daglig leder	635 497	10 008	13 842

Note 4 - Revisjon

Selskapet oppfyller kravene til fravalg revisor, og dette er valgt. Årsregnskapet er utarbeidet av autorisert regnskapsførerselskap.

Note 5 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	1 000	100,00	100 000,00
Sum	1 000		100 000,00

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
Yuxian, Hu	500	50,00%	Ordinære aksjer
Zheng, Junxin	500	50,00%	Ordinære aksjer
Totalt antall aksjer	1 000	100,00%	

Note 6 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre inventar o.l
Anskaffelseskost 01.01.2021	1 120 188
Tilgang i året	24 320
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2021	1 144 508
Akk. av- og nedskr. 01.01.2021	(1 003 788)
Akkumulerte avskr. 31.12.2021	(1 075 608)
Balansført verdi pr. 31.12.2021	68 900
Årets avskrivninger	(71 820)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %



Note 7 - Skatt

	2021	2020
Ordinært resultat før skattekostnad	354 678	203 175
+/- Permanente forskjeller	907	2 381
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	9 680	30 422
Årets skattegrunnlag	365 265	235 979
Betalbar inntektsskatt for selskapet basert på 22%	80 358	51 915
Sum	80 358	51 915
+/- Endring i utsatt skatt	(2 129)	(6 693)
Skattekostnad i resultatregnskapet	78 229	45 222
Betalbar skatt i skattekostnad	80 358	51 915
Betalbar skatt i balansen	80 358	51 915

Note 8 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2021	31.12.2021	Endring
Anleggsmidler	(149 763)	(159 443)	9 680
Sum midlertidige forskjeller	(149 763)	(159 443)	9 680
Utsatt skattefordel 31.12.21. basert på 22%	(32 948)	(35 077)	2 129

Note 9 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2021.

	2021	2020
Kundefordringer til pålydende	6 930	6 049
Avsatt til dekning av usikre fordringer		
Netto oppførte kundefordringer	6 930	6 049

Note 10 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 42 293. Skyldig skattetrekk er kr 69 702.

Skattetrekket for desember kommer inn på skattetrekkskontoen i begynnelsen av januar 2022. Dvs. at skattetrekkskontoen viser etter innskuddet kr. 71 720.

Note 11 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2021	100 000	3 511 183	3 611 183
Årets resultat		276 449	276 449
Egenkapital 31.12.2021	100 000	3 787 632	3 887 632



Note 12 - Fortsatt drift

Forutsetningen om fortsatt drift er til stede, og årsregnskapet for 2021 er satt opp under denne forutsetning.

Utbruddet av Covid-19, og myndighetenes tiltak for å begrense dets spredning, har ført til en viss usikkerhet for foretaket. Men pandemien går sannsynligvis mot en slutt nå, og har foreløpig ikke medført store tap for selskapet.